

Quy định về Thực phẩm của Singapore

Singapore's Food Regulations

SALE OF FOOD ACT

(CHAPTER 283, SECTION 56(1))

FOOD REGULATIONS

1. Fees

The fees to be paid in respect of any analysis under the Act and any licence issued under these Regulations shall be as specified in the Sale of Food (Fees) Regulations (Rg 4).

2. General requirements for labelling

No person shall import, advertise, manufacture, sell, consign or deliver any prepacked food if the package of prepacked food does not bear a label containing all the particulars required by these Regulations.

Every package of prepacked food shall, unless otherwise provided in these Regulations, bear a label, marked on or securely attached in a prominent and conspicuous position to the package, containing such particulars, statements, information and words in English as are required by the Act and these Regulations. The particulars, statements, information and words shall appear conspicuously and in a prominent position on the label and shall be clearly legible.

The particulars shall include the common name, or a description (in the case where a suitable common name is not available) sufficient to indicate the true nature of the food and the appropriate designation of each ingredient in the case of food consisting of two or more ingredients and unless the quantity or proportion of each ingredient is specified, the ingredients shall be specified in descending order of the proportions by weight in which they are present.

In specification of ingredients in the case of a food which contains the synthetic colouring, tartrazine shall include “tartrazine” or “colour” (102) or “colour (FD&C Yellow #5)” or other equivalent terms

The net quantity of the food in the wrapper or container expressed in the following manner:

- (i) for liquid foods, by volume;
- (ii) for solid foods, by weight;
- (iii) for semi-solid or viscous foods, either by weight or volume; and
- (iv) for a food packed in a liquid medium, by net weight of the food together with the liquid medium, and by drained weight of the food.

The name and address of the manufacturer, packer or local vendor in the case of a food of local origin; and the name and address of the local importer, distributor or agent and the name of the country of origin of the food in the case of an imported food.

The words “PHENYLKETONURICS: CONTAINS PHENYLALANINE.” or any other words to the same effect in the case of any food containing aspartame and such other particulars as are required by these Regulations to be given in the case of any particular food.

Nothing shall prohibit the additional description in any language of the contents of any package or of any particulars desired except that such addition is not contrary to or in modification of any statement required by these Regulations to be printed on the label.

The particulars stated above shall be in printed letters not less than 1.5 mm in height. In addition, words required to be printed in a prescribed size may be

printed in reduced size clearly legible when a package containing a food for sale is so small as to prevent the use of wording of the prescribed size.

3. Exemptions

General requirements for labelling shall not apply to —

- (a) food weighed, counted or measured in the presence of the purchaser; and
- (b) food which is loosely packed in the retailer's premises.

Regulation 5, except paragraph (4)(c), (d) and (e) shall not apply to bread which is loosely packed in the retailer's premises.

Regulation 5(4)(b) shall not apply to intoxicating liquor.

Regulation 5(4)(b) does not apply to prepacked infant formula (within the meaning of regulation 252(1)) that —

(a) does not contain an ingredient or a food additive, or a proportion of an ingredient or a food additive, which is not permitted by these Regulations for infant formula; and

(b) bears a label containing:

- (i) a specific name or description or a generic name or description (whether or not provided in the First Schedule) of every ingredient contained in the infant formula; and
- (ii) particulars about the ingredients which are otherwise in compliance with regulation 5(4)(b).

4. Nutrition information panel

No label shall contain any nutrition claim unless it also includes a nutrition information panel in the form specified in the Twelfth Schedule or in such other

similar form as may be acceptable to the Director-General, specifying the energy value, the amounts of protein, carbohydrate, fat and the amount of any other nutrients for which a nutrition claim is made in respect of the food.

Where any label includes a nutrition claim with respect to salt, sodium or potassium or any two or all of them, but does not include any other nutrition claim, reference to energy or nutrients other than sodium and potassium may be omitted from the panel.

For the purpose of these Regulations, “nutrition claim” means a representation that suggests or implies that a food has a nutritive property, whether general or specific and whether expressed affirmatively or negatively, and includes reference to

- (a) energy;
- (b) salt, sodium or potassium;
- (c) amino acids, carbohydrates, cholesterol, fats, fatty acids, fibre, protein, starch or sugars;
- (d) vitamins or minerals; or
- (e) any other nutrients.

5. Limitations on making particular statements or claims on labels

A label must not include any claim or suggestion that a food is a source of energy, except for some cases.

A label must not include any claim or suggestion that a food is a source of or an excellent source of protein, except for some cases.

A recipe involving the use of any food or any suggestion or pictorial illustration on how to serve the food must not be included on any label unless the

recipe, suggestion or pictorial illustration is immediately preceded or followed or otherwise closely accompanied by the expression “Recipe” or “Serving Suggestion”, as the case may be, in printed letters of a minimum of 1.5 mm in height.

No written, pictorial, or other descriptive matter appearing on or attached to, or supplied or displayed with food is to include the word “pure”, or any word of the same significance, in relation to food unless the food is free from other added substances or is of the composition, strength and quality required under these Regulations.

A label must not include the word “organic”, or any word of the same significance, in relation to food unless the food is certified as organic under an inspection and certification system

6. Date marking

The prepacked foods specified in the Second Schedule shall bear or have embossed or impressed on the label or elsewhere of the package, a date mark in the manner specified in paragraph (2) or (5) or in such other manner as may be approved by the Director- General. The expiry date in respect of any prepacked food shall be shown in one of the following ways:

- (a) “USE BY (here insert the day, month and year)”;
- (b) “SELL BY (here insert the day, month and year)”;
- (c) “EXPIRY DATE (here insert the day, month and year)”;
- or
- (d) “BEST BEFORE (here insert the day, month and year)”.

Where the validity of the date mark of any prepacked food to which this regulation applies is dependent on its storage, the storage direction of that food shall also be stated on its label or package.

The date mark shall be shown clearly and the size of the letters shall not be less than 3 mm in height.

Where any prepacked food as specified in item 8 of the Second Schedule is a raw produce, it shall be sufficient for the date mark in respect thereof to state the date of packing in the following manner:

“PACKING DATE (here insert the day, month and year)”;

“PACKED ON (here insert the day, month and year)”;

“PKD (here insert the day, month and year)”;

or in such other similar manner as may be approved by the Director-General.

The date referred to in above paragraphs shall be expressed in the following manner:

(a) the day of the month shall be expressed in figures, where the figure is a single digit it shall be preceded by a zero;

(b) the month of the year shall be expressed in words and may be abbreviated by using the first 3 letters of the alphabet of the month except that where the day is shown first then followed by the month and year, the month may be expressed in figures; and

(c) the year shall be expressed in figures in full or by the last two figures of the year.

Where it is impractical to put the whole of the date mark in one place on a label, the date may be put elsewhere on the package if the words “USE BY DATE

ON”, “SELL BY DATE ON”, “EXPIRY DATE ON”, “BEST BEFORE DATE ON”, “PACKING DATE ON” or such other words to that effect as may be approved by the Director-General, are followed immediately in each case by a statement of the place on the package where the date is shown.

For the purpose of these Regulations, “BEST BEFORE” has the same meaning as “USE BY”.

Where the products are packed in bulk, it shall be sufficient to state either the date of manufacture or the expiry date.

7. Claims as to presence of vitamins or minerals

No claim based on the presence of a vitamin or a mineral or implying the presence of a vitamin or a mineral in a food shall be made on the label unless the reference quantity for that food as laid down in Table II contains at least one-sixth of the daily allowance as laid down in Table I for the relevant vitamin or mineral.

No label shall claim that any article of food is enriched, fortified, ennobled, vitaminised or in any way imply that the article is an excellent source of one or more vitamins or minerals unless the reference quantity for that food as laid down in Table II contains not less than 50% of the daily allowance as laid down in Table I for the relevant vitamin or mineral.

8. Misleading statements in advertisements

An advertisement for food, other than a label, must not contain any statement, word, brand, picture, or mark that is prohibited by regulation 9, other than to the extent permitted under regulation 9A or 9B.

9. Imported food to be registered

No person shall import any food that has not been registered with the Director-General.

Imported food is deemed registered if it is imported under a permit to import issued under the Regulation of Imports and Exports Regulations(Cap. 272A, Rg 1) and the following particulars appear on the permit to the satisfaction of the Director-General:

- (a) brand name of the product, or if the product has no brand name at the time of import, the name of the manufacturer of the product or the intended brand name of the product;
- (b) importer's name;
- (c) importer's address;
- (d) product description;
- (e) country of origin of the product;
- (f) quantity and units; and
- (g) arrival date.

10. Food additives

No person shall import or manufacture for sale or sell any article of food which contains any food additive which is not permitted by these Regulations.

No person shall import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any permitted food additive unless the purity of that food additive conforms with the specifications as provided in this Part.

Where it is not so provided, the purity of the permitted food additive shall conform with the specifications as recommended by the Joint Food and Agriculture

Organisation of the United Nations and World Health Organisation (FAO/WHO) Expert Committee on food additives.

11. Incidental constituents in food

In these Regulations, “incidental constituent” means any extraneous substance, toxic substance, pesticide, heavy metal, veterinary drug or mycotoxin that is introduced into or on a food in any manner whatsoever, but does not include any anti-caking agent, anti-oxidant, sweetening agent, chemical preservative, colouring matter, emulsifier and stabiliser, flavouring agent, flavouring enhancer, humectant, nutrient supplement, sequestrant or gaseous packaging agent.

A person must not import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any food containing an incidental constituent except as otherwise permitted by these Regulations.

12. Pesticide residues

In these Regulations, “pesticide” means a substance or compound used or capable of being used or intended for use for agricultural, pastoral, horticultural, domestic or industrial purposes for controlling, destroying or preventing the growth and development of any fungus, bacterium, virus, insect, mite, mollusc, nematode, plant or animal or for any other related purpose.

No person shall import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any article of food containing any pesticide residue other than those specified in column 1, in relation to those articles specified in column 3 and in the proportion specified in column 2 of the Ninth Schedule.

Unless otherwise prescribed in these Regulations, the pesticide residue contained in any food must not exceed the maximum limit or extraneous maximum

residue limit stated for the residue adopted by the Codex Alimentarius Commission.

A manufactured or mixed food containing one or more of the foods in which pesticide residues are permitted shall not contain such residues in greater amount than is permitted for the quantity of the food or foods containing residues used in the preparation of the manufactured or mixed food.

No person shall import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any article of food containing the residue of 2 or more of the pesticides specified in the Ninth Schedule unless the sum of the fractions obtained by dividing the quantity of the pesticide present by the maximum quantity of each pesticide permitted to be present if used alone does not exceed unity.

13. Heavy metals, arsenic and lead

No person shall import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any article of food containing arsenic and lead in amounts in excess of those specified in the Tenth Schedule.

No person shall import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any seaweed containing inorganic arsenic in excess of 2 ppm.

A person must not import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any polished rice containing inorganic arsenic in excess of 0.2 ppm.

A person must not import, sell, advertise, manufacture, consign or deliver any husked rice containing inorganic arsenic in excess of 0.35 ppm.

14. Microbiological standards

A person must not import, sell, manufacture or produce for sale, any article of ready-to-eat food that does not comply with any relevant microbiological standard specified in the Eleventh Schedule.

15. Containers for food

No person shall import, sell, consign or deliver, or use or permit to be used in the preparation, packing, storage or delivery of, any food for sale if any package or container:

(a) contains more than 1 ppm of vinyl chloride monomer;

(b) yields, or is likely to yield, to its contents more than 0.01 ppm of vinyl chloride monomer; or

(c) yields, or is likely to yield, to its contents any compounds known to be carcinogenic, mutagenic or teratogenic or any other poisonous or injurious substance.

No person shall import, sell, consign or deliver, use or permit to be used any appliance, container or vessel that is intended for use in the storage, preparation or cooking of food, and is either capable of imparting lead, antimony, arsenic, cadmium or any other toxic substance to any food stored, prepared or cooked in it.

Nothing in paragraph (2) shall prohibit the import, sale, consignment, delivery or use of any ceramic food ware where:

the maximum amount of lead in any one of six units examined is not more than 3.0 mcg of lead per ml of leaching solution in the case of a flatware with an internal depth of not more than 25 mm;

the maximum amount of lead in any one of six units examined is not more than 2.0 mcg of lead per ml of leaching solution in the case of a small hollow-ware with a capacity of less than 1.1 litres but excluding cups and mugs;

the maximum amount of lead in any one of six units examined is not more than 1.0 mcg of lead per ml of leaching solution in the case of a large hollow-ware with a capacity of 1.1 litres or more but excluding pitchers;

the maximum amount of lead in any one of six units examined is not more than 0.5 mcg of lead per ml of leaching solution in the case of cups and mugs; and

the maximum amount of lead in any one of six units examined is not more than 0.5 mcg of lead per ml of leaching solution in the case of pitchers.

No person shall use any lead piping for the conveyance of beer, cider or other beverages or liquid food.

16. Standards and particular labelling requirements for food

This regulations provided specific standards and particular labelling requirements for various groups of food, including:

- Flour, bakery and cereal products
- Aerating ingredients
- Meat and meat products
- Fish and fish products
- Edible fats and oils
- Milk and milk products
- Ice-cream, frozen confections and related products
- Sauce, vinegar and relishes

- Sugar and sugar products
- Tea, coffee and cocoa
- Fruit juices and fruit cordials
- Jams
- Non-alcoholic drinks
- Alcoholic drinks
- Salts
- Spices and condiments
- Flavouring essences or extracts
- Flavour enhancers
- Special purpose foods
- Miscellaneous foods

Quy định về Thực phẩm của Singapore

ĐẠO LUẬT BUÔN BÁN THỰC PHẨM

(CHƯƠNG 283, PHẦN 56 (1))

QUY ĐỊNH VỀ THỰC PHẨM

1. Phí

Các khoản phí phải trả đối với bất kỳ phân tích nào theo Đạo luật và bất kỳ giấy phép nào được cấp theo Quy định này sẽ được quy định trong Quy định về Buôn bán thực phẩm (Phí).

2. Yêu cầu chung đối với ghi nhãn

Không ai được nhập khẩu, quảng cáo, sản xuất, bán, ký gửi hoặc giao nhận bất kỳ thực phẩm đóng gói sẵn nào nếu gói thực phẩm đóng gói sẵn không có nhãn chứa tất cả các thông tin cụ thể theo yêu cầu của Quy định này.

Mọi bao gói của thực phẩm đóng gói sẵn, trừ khi có quy định khác trong Quy định này, phải có nhãn, được đánh dấu hoặc gắn một cách an toàn ở vị trí nổi bật và dễ thấy trên gói, chứa các chi tiết, tuyên bố, thông tin và từ ngữ bằng tiếng Anh theo yêu cầu của Đạo luật và các Quy định này. Các chi tiết, tuyên bố, thông tin và từ ngữ phải xuất hiện dễ thấy và ở vị trí nổi bật trên nhãn và phải rõ ràng dễ đọc.

Các chi tiết cụ thể phải bao gồm tên thông thường hoặc mô tả (trong trường hợp không có tên chung phù hợp) đủ để chỉ ra bản chất thực sự của thực phẩm và tên gọi phù hợp của từng thành phần trong trường hợp thực phẩm bao gồm hai hoặc nhiều các thành phần và trừ khi số lượng hoặc tỷ lệ của mỗi thành phần được chỉ định, các thành phần phải được chỉ định theo thứ tự giảm dần của tỷ lệ theo trọng lượng có mặt của từng thành phần.

Về đặc điểm kỹ thuật của các thành phần trong trường hợp thực phẩm có chứa phẩm màu tổng hợp, tartrazine phải chứa thuật ngữ “tartrazine” hoặc “màu” (102) hoặc “màu (FD&C Yellow # 5)” hoặc các thuật ngữ tương đương khác

Khối lượng thực của thực phẩm trong bao bì hoặc hộp đựng được thể hiện theo cách sau:

- (i) đối với thực phẩm lỏng, theo khối lượng;
- (ii) đối với thực phẩm rắn, tính theo trọng lượng;
- (iii) đối với thực phẩm nửa rắn hoặc nhót, theo trọng lượng hoặc thể tích; và
- (iv) đối với thực phẩm được đóng gói trong môi trường lỏng, tính theo trọng lượng tịnh của thực phẩm cùng với môi trường lỏng và theo trọng lượng ráo nước của thực phẩm.

Tên và địa chỉ của nhà sản xuất, nhà đóng gói hoặc nhà cung cấp địa phương trong trường hợp thực phẩm có nguồn gốc địa phương; và tên và địa chỉ của nhà nhập khẩu, nhà phân phối hoặc đại lý tại địa phương và tên nước xuất xứ của thực phẩm trong trường hợp là thực phẩm nhập khẩu.

Dòng chữ “PHENYLKETONURICS: CHỨA PHENYLALANINE. ” hoặc bất kỳ từ ngữ nào khác có cùng tác dụng trong trường hợp bất kỳ thực phẩm nào có chứa aspartame và các thông tin chi tiết khác theo yêu cầu của Quy định này được đưa ra trong trường hợp của bất kỳ thực phẩm cụ thể nào.

Không có điều khoản nào cấm mô tả bổ sung bằng bất kỳ ngôn ngữ nào về nội dung của bất kỳ gói hàng nào hoặc của bất kỳ thông tin chi tiết nào mà bạn muốn ngoại trừ việc bổ sung đó không trái với hoặc để sửa đổi bất kỳ tuyên bố nào theo Quy định này phải được in trên nhãn.

Các chi tiết nêu trên phải bằng chữ in có chiều cao không nhỏ hơn 1,5 mm. Ngoài ra, các từ bắt buộc phải in theo kích thước quy định có thể được in ở kích thước nhỏ hơn, rõ ràng dễ đọc khi gói chứa thực phẩm để bán quá nhỏ để tránh việc sử dụng các từ có kích thước quy định.

3. Miễn trừ

Các yêu cầu chung về ghi nhãn sẽ không áp dụng cho -

- (a) thực phẩm được cân, đếm hoặc đo với sự có mặt của người mua; và
- (b) thực phẩm được đóng gói rời tại cơ sở của nhà bán lẻ.

Quy định 5, ngoại trừ đoạn (4) (c), (d) và (e) sẽ không áp dụng cho bánh mì được đóng gói rời tại cơ sở của nhà bán lẻ.

Quy định 5 (4) (b) sẽ không áp dụng cho rượu có thể gây say.

Quy định 5 (4) (b) không áp dụng cho sữa bột trẻ em đóng gói sẵn (theo nghĩa của quy định 252 (1)) mà -

(a) không chứa thành phần hoặc phụ gia thực phẩm, hoặc tỷ lệ thành phần hoặc phụ gia thực phẩm không được các Quy định này cho phép đối với sữa bột trẻ em; và

(b) mang nhãn có chứa:

(i) tên hoặc mô tả cụ thể hoặc tên hoặc mô tả chung chung (cho dù được cung cấp trong Phụ lục đầu tiên hay không) của mọi thành phần có trong sữa công thức dành cho trẻ em; và

(ii) thông tin chi tiết về các thành phần tuân thủ quy định 5 (4) (b).

4. Bảng thông tin dinh dưỡng

Không nhãn nào được chứa bất kỳ công bố dinh dưỡng nào trừ khi nó cũng bao gồm một bảng thông tin dinh dưỡng ở dạng quy định trong Phụ lục thứ mười hai hoặc ở dạng tương tự khác mà Tổng cục trưởng có thể chấp nhận được, nêu rõ giá trị năng lượng, lượng protein, carbohydrate, chất béo và lượng của bất kỳ chất dinh dưỡng nào khác mà công bố về dinh dưỡng được đưa ra đối với thực phẩm.

Trong trường hợp bất kỳ nhãn nào bao gồm công bố dinh dưỡng liên quan đến muối, natri hoặc kali hoặc bất kỳ hai hoặc tất cả chúng, nhưng không bao gồm bất kỳ công bố dinh dưỡng nào khác, tham chiếu đến năng lượng hoặc chất dinh dưỡng khác ngoài natri và kali có thể bị bỏ qua khỏi bảng.

Theo mục đích của các Quy định này, “công bố về dinh dưỡng” có nghĩa là sự trình bày gợi ý hoặc ngụ ý rằng một thực phẩm có đặc tính dinh dưỡng, dù là chung chung hay cụ thể và được thể hiện một cách khẳng định hay phủ định, và bao gồm các thông tin tham chiếu đến:

- (a) năng lượng;
- (b) muối, natri hoặc kali;
- (c) axit amin, carbohydrate, cholesterol, chất béo, axit béo, chất xơ, protein, tinh bột hoặc đường;
- (d) vitamin hoặc khoáng chất; hoặc
- (e) bất kỳ chất dinh dưỡng nào khác.

5. Hạn chế về việc đưa ra các tuyên bố hoặc tuyên bố cụ thể trên nhãn

Nhãn không được bao gồm bất kỳ tuyên bố hoặc gợi ý nào rằng thực phẩm là nguồn năng lượng, ngoại trừ một số trường hợp.

Nhãn không được bao gồm bất kỳ tuyên bố hoặc gợi ý nào rằng thực phẩm là nguồn cung cấp hoặc nguồn protein tuyệt vời, ngoại trừ một số trường hợp.

Một công thức liên quan đến việc sử dụng bất kỳ thực phẩm nào hoặc bất kỳ gợi ý hoặc hình ảnh minh họa nào về cách phục vụ thực phẩm không được đưa vào bất kỳ nhãn nào trừ khi công thức, gợi ý hoặc minh họa bằng hình ảnh được đặt trước hoặc theo sau hoặc đi kèm với cụm từ “Công thức” hoặc “Khẩu phần được đề xuất”, tùy từng trường hợp, bằng chữ in có chiều cao tối thiểu 1,5 mm.

Không có văn bản, hình ảnh, hoặc các tài liệu mô tả khác xuất hiện trên hoặc gắn liền với, hoặc được cung cấp hoặc trưng bày cùng với thực phẩm là bao gồm từ “nguyên chất”, hoặc bất kỳ từ nào có cùng ý nghĩa, liên quan đến thực phẩm trừ khi thực phẩm không có thêm chất khác các chất hoặc có thành phần, cường độ và chất lượng được yêu cầu theo Quy định này.

Nhãn không được bao gồm từ “hữu cơ” hoặc bất kỳ từ nào có ý nghĩa tương tự, liên quan đến thực phẩm trừ khi thực phẩm được chứng nhận là hữu cơ theo hệ thống kiểm tra và chứng nhận

6. Ghi dấu ngày tháng

Các loại thực phẩm đóng gói sẵn quy định trong Phụ lục thứ hai phải có hoặc có in nổi hoặc ấn tượng trên nhãn hoặc nơi khác của bao gói, dấu ngày tháng năm theo cách quy định trong đoạn (2) hoặc (5) hoặc theo cách khác mà có thể được chấp thuận bởi Tổng cục trưởng. Hạn sử dụng đối với bất kỳ thực phẩm đóng gói sẵn nào phải được ghi theo một trong các cách sau:

- (a) “SỬ DỤNG VÀO (ở đây ghi ngày, tháng và năm)”;
- (b) “BÁN VÀO (ở đây ghi ngày, tháng và năm)”;
- (c) “NGÀY HẾT HẠN (ở đây ghi ngày, tháng và năm)”;
- hoặc
- (d) “SỬ DỤNG TỐT NHẤT TRƯỚC (ở đây điền ngày, tháng và năm)”.

Trong trường hợp hiệu lực của nhãn ngày của bất kỳ thực phẩm đóng gói sẵn nào áp dụng quy định này phụ thuộc vào cách bảo quản của thực phẩm đó, hướng bảo quản của thực phẩm đó cũng phải được ghi trên nhãn hoặc bao bì của thực phẩm đó.

Ghi dấu ngày tháng phải được thể hiện rõ ràng và kích thước của các chữ có chiều cao không nhỏ hơn 3 mm.

Trong trường hợp bất kỳ thực phẩm đóng gói sẵn nào như được quy định trong mục 8 của Phụ lục thứ hai là sản phẩm thô, thì phải đủ để ghi ngày đóng gói đối với thực phẩm đó theo cách sau:

“NGÀY ĐÓNG GÓI (ở đây ghi ngày, tháng và năm)”;

“ĐƯỢC ĐÓNG GÓI VÀO (ở đây ghi ngày, tháng và năm)”;

“ĐG (ĐÓNG GÓI) (ở đây điền ngày, tháng và năm)”;

hoặc theo cách tương tự khác có thể được Tổng cục trưởng chấp thuận.

Ngày được đề cập trong các đoạn trên sẽ được thể hiện theo cách sau:

(a) ngày trong tháng phải được biểu thị bằng các số, nếu ngày chỉ có một con số thì đứng trước nó là một số 0;

(b) tháng trong năm phải được thể hiện bằng chữ và có thể được viết tắt bằng cách sử dụng 3 chữ cái đầu tiên của bảng chữ cái của tháng, ngoại trừ trường hợp ngày được hiển thị trước sau đó là tháng và năm, tháng có thể được thể hiện bằng số; và

(c) năm sẽ được thể hiện bằng số đầy đủ hoặc bằng hai số cuối cùng của năm.

Trường hợp không thể ghi dấu đầy đủ ngày tháng vào một chỗ ở trên nhãn, có thể đặt ngày ở chỗ khác trên bao bì nếu các từ “SỬ DỤNG VÀO NGÀY”,

“BÁN VÀO NGÀY”, “HẾT HẠN VÀO NGÀY” , “TỐT NHẤT TRƯỚC NGÀY”, “NGÀY ĐÓNG GÓI” hoặc những từ khác với hiệu lực tương tự theo phê duyệt của Tổng cục trưởng, được thêm vào ngay đằng sau trong mỗi trường hợp một tuyên bố về nơi có ghi ngày tháng trên bao bì.

Theo mục đích của các Quy định này, “TỐT NHẤT TRƯỚC NGÀY” có nghĩa giống như “SỬ DỤNG VÀO NGÀY”.

Trường hợp sản phẩm được đóng gói với số lượng lớn thì phải ghi đầy đủ ngày sản xuất hoặc hạn sử dụng.

7. Tuyên bố về sự hiện diện của vitamin hoặc khoáng chất

Không có công bố nào dựa trên sự có mặt của vitamin hoặc khoáng chất hoặc ngụ ý về sự có mặt của vitamin hoặc khoáng chất trong thực phẩm sẽ được ghi trên nhãn trừ khi lượng tham chiếu cho thực phẩm đó như được trình bày trong Bảng II của quy định chứa ít nhất một phần sáu của mức trợ cấp hàng ngày như được trình bày trong Bảng I của quy định đối với vitamin hoặc khoáng chất có liên quan.

Không có nhãn nào được tuyên bố rằng bất kỳ mặt hàng thực phẩm nào được làm giàu, tăng cường, bổ sung, bổ sung, bổ sung vitamin hoặc theo bất kỳ cách nào ngụ ý rằng mặt hàng đó là nguồn tuyệt vời của một hoặc nhiều vitamin hoặc khoáng chất trừ khi lượng tham chiếu cho thực phẩm đó như được trình bày trong Bảng II của quy định có chứa không ít hơn 50% mức trợ cấp hàng ngày như quy định trong Bảng I của quy định đối với vitamin hoặc khoáng chất liên quan.

8. Tuyên bố gây hiểu lầm trong quảng cáo

Quảng cáo cho thực phẩm, ngoài nhãn, không được có bất kỳ tuyên bố, từ ngữ, nhãn hiệu, hình ảnh hoặc nhãn hiệu nào bị cấm theo quy định 9, ngoài phạm vi được phép theo quy định 9A hoặc 9B.

9. Thực phẩm nhập khẩu phải đăng ký

Không ai được nhập khẩu bất kỳ thực phẩm nào mà chưa được đăng ký với Tổng cục trưởng.

Thực phẩm nhập khẩu được coi là đã đăng ký nếu được nhập khẩu theo giấy phép nhập khẩu được cấp theo Quy định về Quy chế Xuất nhập khẩu và các thông tin chi tiết sau đây xuất hiện trên giấy phép theo sự cho phép của Tổng cục trưởng:

- (a) tên thương hiệu của sản phẩm, hoặc nếu sản phẩm không có tên thương hiệu tại thời điểm nhập khẩu, tên của nhà sản xuất sản phẩm hoặc tên thương hiệu dự định của sản phẩm;
- (b) tên nhà nhập khẩu;
- (c) địa chỉ của nhà nhập khẩu;
- (d) mô tả sản phẩm;
- (e) nước xuất xứ của sản phẩm;
- (f) số lượng và đơn vị; và
- (g) ngày đến.

10. Phụ gia thực phẩm

Không ai được nhập khẩu hoặc sản xuất để bán hoặc bán bất kỳ mặt hàng thực phẩm nào có chứa bất kỳ chất phụ gia thực phẩm nào không được các Quy định này cho phép.

Không ai được phép nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc cung cấp bất kỳ phụ gia thực phẩm nào được phép trừ khi độ tinh khiết của phụ gia thực phẩm đó phù hợp với các yêu cầu kỹ thuật được cung cấp trong Phần này.

Trong trường hợp không được cung cấp như vậy, độ tinh khiết của phụ gia thực phẩm được phép sử dụng phải phù hợp với các yêu cầu kỹ thuật theo khuyến nghị của Tổ chức Nông lương Liên hợp quốc và Ủy ban chuyên gia của Tổ chức Y tế Thế giới (FAO/WHO) về phụ gia thực phẩm.

11. Các thành phần ngẫu nhiên trong thực phẩm

Trong các Quy định này, “thành phần ngẫu nhiên” có nghĩa là bất kỳ chất ngoại lai, chất độc hại, thuốc trừ sâu, kim loại nặng, thuốc thú y hoặc độc tố nấm mốc được đưa vào hoặc trên thực phẩm theo bất kỳ cách nào, nhưng không bao gồm bất kỳ chất chống đông cục, chống chất oxy hóa, chất làm ngọt, chất bảo quản hóa học, chất tạo màu, chất nhũ hóa và chất ổn định, chất tạo hương, chất điều vị, chất giữ ẩm, chất bổ sung chất dinh dưỡng, chất cô lập hoặc chất đóng gói dạng khí.

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao bất kỳ thực phẩm nào có chứa thành phần phụ trừ khi được các Quy định này cho phép.

12. Dư lượng thuốc trừ sâu

Trong các Quy định này, "thuốc trừ sâu" có nghĩa là một chất hoặc hợp chất được sử dụng hoặc có khả năng được sử dụng hoặc dự định sử dụng cho các mục đích nông nghiệp, mục vụ, làm vườn, gia dụng hoặc công nghiệp để kiểm soát, tiêu diệt hoặc ngăn chặn sự sinh trưởng và phát triển của bất kỳ loại nấm, vi khuẩn, vi rút nào, côn trùng, ve, nhuyễn thể, giun tròn, thực vật hoặc động vật hoặc cho bất kỳ mục đích liên quan nào khác.

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao bất kỳ mặt hàng thực phẩm nào có chứa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật ngoài những mặt hàng quy định tại Phụ lục.

Trừ khi có quy định khác trong Quy định này, dư lượng thuốc trừ sâu có trong bất kỳ thực phẩm nào không được vượt quá giới hạn tối đa hoặc giới hạn dư lượng tối đa không liên quan đã nêu đối với dư lượng đã được Ủy ban Codex thông qua.

Thực phẩm sản xuất hoặc hỗn hợp có chứa một hoặc nhiều loại thực phẩm được phép tồn dư thuốc bảo vệ thực vật không được chứa dư lượng đó lớn hơn lượng cho phép đối với lượng thực phẩm hoặc thực phẩm có chứa dư lượng được sử dụng để chế biến thực phẩm được sản xuất hoặc hỗn hợp.

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao bất kỳ mặt hàng thực phẩm nào có dư lượng của 2 hoặc nhiều loại thuốc bảo vệ thực vật được quy định tại Phụ lục trừ khi tổng các phần thu được bằng cách chia số lượng thuốc trừ sâu có trong lượng tối đa của mỗi loại thuốc bảo vệ thực vật được phép có mặt nếu chỉ sử dụng một mình thì không vượt quá mức cho phép.

13. Kim loại nặng, arsen và chì

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao bất kỳ mặt hàng thực phẩm nào có chứa arsen và chì với số lượng vượt quá mức quy định trong Phụ lục.

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao nhận bất kỳ loại rong biển nào có chứa arsen vô cơ vượt quá 2 ppm.

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao nhận bất kỳ loại gạo xát nào có chứa arsen vô cơ vượt quá 0,2 ppm.

Không ai được nhập khẩu, bán, quảng cáo, sản xuất, ký gửi hoặc giao bất kỳ loại gạo xát nào có chứa arsen vô cơ vượt quá 0,35 ppm.

14. Tiêu chuẩn vi sinh

Không ai được nhập khẩu, bán, sản xuất hoặc sản xuất để bán bất kỳ sản phẩm nào của thực phẩm ăn liền không tuân thủ bất kỳ tiêu chuẩn vi sinh vật có liên quan nào được quy định trong Phụ lục.

15. Hộp đựng thực phẩm

Không ai được phép nhập khẩu, bán, ký gửi hoặc giao hàng, hoặc sử dụng hoặc cho phép sử dụng trong việc chuẩn bị, đóng gói, bảo quản hoặc vận chuyển bất kỳ thực phẩm nào để bán nếu có bất kỳ bao gói hoặc vật chứa nào:

(a) chứa nhiều hơn 1 ppm vinyl clorua monome;

(b) sản sinh, hoặc có khả năng sản sinh, với hàm lượng nhiều hơn 0,01 ppm vinyl clorua monome; hoặc

(c) sản sinh, hoặc có khả năng sản sinh, với hàm lượng của nó bất kỳ hợp chất nào được biết là gây ung thư, gây đột biến hoặc gây quái thai hoặc bất kỳ chất độc hoặc gây thương tích nào khác.

Không ai được nhập khẩu, bán, ký gửi hoặc giao nhận, sử dụng hoặc cho phép sử dụng bất kỳ thiết bị, thùng chứa hoặc vật chứa nào được sử dụng để bảo quản, chuẩn bị hoặc nấu chín thực phẩm có khả năng thôi nhiễm chì, antimon, asen, cadmium hoặc bất kỳ chất độc hại nào khác đối với bất kỳ thực phẩm nào được bảo quản, chế biến hoặc nấu chín trong đó.

Không có quy định nào nói trên cấm nhập khẩu, bán, ký gửi, giao hàng hoặc sử dụng bất kỳ đồ gốm sứ thực phẩm nào trong đó:

+ lượng chì tối đa ở một trong sáu đơn vị được kiểm tra không quá 3,0 mcg chì trên một ml dung dịch rửa trôi trong trường hợp đồ dùng bằng phẳng có chiều sâu bên trong không quá 25 mm;

+ lượng chì tối đa ở một trong sáu đơn vị đo kiểm không được quá 2,0 mcg chì trên một ml dung dịch lọc trong trường hợp bình rộng nhỏ có dung tích dưới 1,1 lít, không bao gồm cốc;

+ lượng chì tối đa của một trong sáu đơn vị đo bất kỳ không được quá 1,0 mcg chì trên một ml dung dịch lọc trong trường hợp bình rộng lớn có dung tích từ 1,1 lít trở lên, không bao gồm bình đựng;

+ lượng chì tối đa ở một trong sáu đơn vị được kiểm tra không quá 0,5 mcg chì trên một ml dung dịch rửa trôi trong trường hợp cốc; và

+ lượng chì tối đa của một trong sáu đơn vị đo bất kỳ không được nhiều hơn 0,5 mcg chì trên một ml dung dịch rửa trôi trong trường hợp bình chia độ.

Không ai được sử dụng bất kỳ đường ống dẫn nào để vận chuyển bia, rượu táo hoặc đồ uống khác hoặc thực phẩm lỏng.

16. Tiêu chuẩn và các yêu cầu ghi nhãn cụ thể đối với thực phẩm

Quy định này cung cấp các tiêu chuẩn cụ thể và các yêu cầu ghi nhãn cụ thể đối với các nhóm thực phẩm khác nhau, bao gồm:

- Các sản phẩm từ bột, bánh mì và ngũ cốc;
- Thành phần tạo khí;
- Thịt và các sản phẩm từ thịt;
- Cá và các sản phẩm từ cá;
- Dầu mỡ ăn được;
- Sữa và các sản phẩm từ sữa;
- Kem, bánh kẹo đông lạnh và các sản phẩm liên quan;
- Nước sốt, giấm và nước tương;

- Đường và các sản phẩm từ đường;
- Trà, cà phê và ca cao;
- Nước trái cây và nước ép trái cây;
- Mứt;
- Đồ uống không cồn;
- Đồ uống có cồn;
- Các loại muối;
- Gia vị;
- Tinh chất tạo hương hoặc chiết xuất;
- Chất tăng cường hương vị;
- Thực phẩm đặc biệt;
- Thực phẩm khác.